

Genre du véhicule <b>Remorque de travail</b>	Marque <b>B O S C H U N G</b>	Type <b>B G / A H</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>9093 01</u>
---	----------------------------------	--------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION **"BG/AH" sur plaquette du constructeur à l'avant sur support principal**

Numéro du châssis frappé **à l'AV latér. s. support principal au-dessus caisson d'outils+s.pl.const.**  
 Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur **Marcel BOSCHUNG, Ried, Schmitten** Importateur \_\_\_\_\_

**CHASSIS** Nombre d'essieux 1 Nombre de roues 2 Entraînement \_\_\_\_\_  
 Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service **air comprimé l-conduite, indir. à exp.interne**  
 Frein auxiliaire **méc. exp.int.** Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn. **à câble** Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. **ann. Ø 40** Vitesse max. **+** km/h

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_  
 Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_  
 Type \_\_\_\_\_  
 Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
 Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_  
 Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_  
 CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) t/m  
 Refroidissement \_\_\_\_\_  
 Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
 Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme **Grader = Arracheuse** Nombre portes \_\_\_\_\_  
**et lame planeuse** Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 1430 AR \_\_\_\_\_  
 Diam. braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_  
 Empattement \_\_\_\_\_ / ( \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ )  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 5840 \*) \_\_\_\_\_  
 Largeur 2050 \_\_\_\_\_  
 Hauteur 1860 \*) \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV 5250 essieu-centre anneau d'acc.  
 AR 590  
 lat. \_\_\_\_\_

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>750</u>	_____	<u>1350</u>	<u>2100</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	<u>750</u>	_____	<u>1350</u>	<u>2100</u>
Garantie fabr.	_____	_____	<u>1950</u>	_____
Dimens. pneus	<u>10-15</u>	<u>AW 6</u>	<u>PR</u>	<u>(50 km/h) +</u>
Charge p. essieu	_____	_____	<u>1400</u>	_____
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable	_____			kg

EQUIPEMENT

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/ ULO ø 80  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ ULO K 13326 Catadioptr. AV= bl. ø 70 \$)  
 Feux stop 2/ combinés AR= rge. Δ  
 Eclair. plaque contr. 1/ à gauche, comb. Plaque forme haute ~~à gauche~~  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2/ AR= séparés  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange

1 cale d'arrêt 180 x 140 x 90 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail  
 Marque & type BOSCHUNG BG/AH  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 9093 01  
 Forme de la carr. Grader  
( Arracheuse & lame planeuse \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2100 Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2100 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES et CONDITIONS : S/dem.: Siège av. capote long. 6300, haut. 2720 mm

§) A l'avant s. l'arracheuse, il y a lieu de fixer des catadioptrés complémentaires (event. Scotchlite).

Inscriptions pour le permis de circulation, page 4 :

- Disque vitesse maximum 50 km/h exigé.
- L'arracheuse doit être bloquée dans la position haute et les dents doivent être munies d'un dispositif de protection.
- La lame coupante de l'arracheuse du bord ne doit pas être montée sur l'arracheuse.
- La direction des roues doit être assurée.
- La lame planeuse doit être tournée dans le sens longitudinal dans la mesure du possible et bloquée dans la position haute.
- Les panneaux latéraux de la lame planeuse ne doivent pas être montés.
- Cette remorque de travail peut être attelée avec un poids sur le timon dépassant le 20% du poids total (750 kg) à des camions légers ou lourds de la marque UNIMOG, pour autant qu'un dispositif d'accouplement suffisamment fort soit monté (Décision DFJP du 15.11.68)

Schmitten, 17.6.1968  
(18.11.1968)Remplace FH CH 9093 01  
du 17.6.1968

La commission d'expertise